



Двадцать пятая сессия
Найроби, 17-23 апреля 2015 года
Пункт 7 предварительной повестки дня*

Программа работы Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам и бюджет Фонда Организации Объединенных Наций для Хабитат и населенных пунктов на двухгодичный период 2016–2017 годов

Предлагаемая программа работы и бюджет на двухгодичный период 2016–2017 годов

Ежегодный доклад за 2014 год о ходе осуществления стратегического плана на период 2014–2019 годов

Доклад Директора-исполнителя

I. Введение

1. Настоящий доклад представляет собой первый ежегодный доклад о ходе осуществления стратегического плана на период 2014–2019 годов, одобренного Советом управляющих ООН-Хабитат на его двадцать четвертой сессии. Стратегический план осуществляется в рамках трех двухгодичных программ работы и бюджетов на 2014–2015, 2016–2017 и 2018–2019 годы. Осуществление стратегического плана началось в 2014 году с опорой на накопленный опыт и достижения первого шестилетнего среднесрочного стратегического и институционального плана ООН-Хабитат на период 2008–2013 годов. Настоящий доклад представляется во исполнение резолюции 24/15 от 19 апреля 2013 года, в которой Совет управляющих утвердил стратегический план на период 2014–2019 годов и призвал Директора-исполнителя ежегодно представлять правительствам через Комитет постоянных представителей и представить Совету управляющих на его двадцать пятой сессии доклады о ходе осуществления стратегического плана и мероприятий в рамках программы работы.

2. Ежегодный доклад за 2014 год содержит аналитическую информацию о прогрессе в достижении результатов и ожидаемых показателей по каждому из основных направлений стратегического плана на глобальном, региональном и национальном уровнях. В нем также сообщается о состоянии финансовых ресурсов с точки зрения запланированных, выделенных и использованных в 2014 году средств. Доклад был подготовлен в соответствии с принципами управления, основанного на конкретных результатах, и в нем описывается прогресс в деле продвижения к ожидаемым достижениям, целевым показателям и запланированным результатам в 2014 году. Особый вес докладу придали ориентированный на результаты план оценки эффективности деятельности в рамках стратегического плана, содержащий базовые и целевые показатели для всех ожидаемых достижений по каждому из основных направлений, что позволило заметно улучшить процессы планирования, мониторинга и представления отчетности по программам в ООН-Хабитат.

* HSP/GC/25/1.

II. Стратегический подход к урбанизации

3. ООН-Хабитат добилась значительного прогресса в своем стремлении стать эффективной и действенной программой Организации Объединенных Наций в области устойчивой урбанизации. Она расширила свою изначальную концепцию с целью удовлетворения потребностей, связанных с урбанизацией населенных пунктов мира всех типов – от деревень и селений-рынков до больших городов и мегаполисов. Она завершила свою программу реформ и программную перестройку, обеспечив достижение ожидаемых результатов в соответствии со стратегическим планом, принятым государствами-членами. Несмотря на сохраняющиеся проблемы в восполнении дефицита основного бюджета, Программа достигла существенных успехов в адаптации к имеющимся возможностям финансирования, добиваясь одновременно достижения более значительных и эффективных результатов в рамках своего основного мандата.

4. В рамках стратегического плана на период 2014-2019 годов ООН-Хабитат приняла более стратегический и комплексный подход к решению проблем и использованию возможностей городов и населенных пунктов XXI века, который основывается на двух предпосылках. Первая из них сводится к признанию наличия эмпирически проверенной положительной корреляции между урбанизацией и развитием, которая ясно показывает, что урбанизация может быть мощным инструментом преобразования производственного потенциала и уровня доходов в развивающихся странах. Это, однако, требует перестройки восприятия директивных органов так, чтобы они рассматривали урбанизацию не как проблему, а как инструмент развития.

5. Вторая предпосылка основана на том, что основные проблемы, с которыми сегодня сталкиваются города и населенные пункты, проистекают из неадекватности фундаментальных систем, лежащих в основе эффективного функционирования городов и населенных пунктов, и, в частности, это касается городских законодательных, проектных и финансовых систем. Эти проблемы, с которыми нельзя справиться, не затрагивая основополагающие системы, включают безработицу, особенно среди молодежи; социальное и экономическое неравенство, которое часто приводит к появлению трущоб и распространению неформального сектора; неустойчивые схемы энергопотребления; разрастание городов; и увеличение выбросов парниковых газов.

6. Стратегический и комплексный подход, принятый ООН-Хабитат в рамках осуществления стратегического плана на 2014-2019 годы, является интегрированным, а не секторальным, преобразовательным, а не фрагментарным и связывает урбанизацию и населенные пункты с устойчивым развитием благодаря концентрированию внимания на вопросах процветания, обеспечения средств к существованию и занятости, особенно среди молодежи. Был принят трехсторонний подход, в котором основное внимание уделяется городскому законодательству; городскому планированию и проектированию; и городским финансам и экономике, что соответствует первым трем основным направлениям стратегического плана на 2014-2019 годы и может рассматриваться как инструменты преобразования городов и населенных пунктов в центры повышенной экологической, экономической и социальной устойчивости. Четвертое основное направление или подпрограмма, основные городские услуги, также стало объектом инвестиций и развития, поскольку большое число жителей городов в развивающихся странах до сих пор не имеют доступа к адекватным основным услугам, в особенности к водоснабжению и санитарии, а также к услугам регулярного удаления отходов, надежного общественного транспорта и безопасного энергоснабжения домашних хозяйств.

7. Основная бизнес-модель ООН-Хабитат – это повышение эффективности нормативной работы на местах. В результате, в течение 2013 и 2014 года было начато или активизировано применение важных новых программ и проектов, направленных на реализацию нового стратегического и комплексного подхода, включая Программу достижения устойчивого городского развития (ПУГР); Программу городов будущего Саудовской Аравии и три проекта устойчивого городского развития, осуществляемые на государственном уровне в Нигерии.

III. Управление Программой

8. Важным достижением в области осуществления стратегического плана стало приведение структуры Программы в полное соответствие с ее основной деятельностью. Семь новых тематических секторов полностью соответствуют шестилетнему стратегическому плану, двухлетним стратегическим рамкам и двухлетней программе работы и бюджету. Каждая подпрограмма в полной мере согласована с соответствующим основным направлением

стратегического плана и осуществляется одним из секторов и всеми региональными отделениями в рамках матричного подхода.

9. ООН-Хабитат также продолжала внедрять свой новый матричный подход, тесно увязанный с проектным подходом, как в нормативной, так и в оперативной работе. Каждый проект имеет четко определенные начало и окончание, четкий бюджет с четким обеспечением людскими ресурсами на весь срок осуществления проекта.

10. ООН-Хабитат добилась значительного прогресса в повышении эффективности и результативности своей работы в период после двадцать четвертой сессии Совета управляющих. Организации удалось выполнить больший объем работы при меньших затратах, и она интенсивно развивала свою основную бизнес-модель активизации своей нормативной работы на местах и использования последующих результатов для дальнейшего развития ее нормативной работы. При реализации этих преобразований, однако, стало ясно, что управленческие и административные инструменты, имеющиеся у ООН-Хабитат, не вполне отвечают поставленной цели и ставят ООН-Хабитат в значительно более невыгодное положение в оперативном и экономическом плане по отношению к организационно связанным с ней учреждениям Организации Объединенных Наций, а также конкурирующим партнерам вне рамок Организации Объединенных Наций.

А. Трехсторонний подход в действии

1. Программа достижения устойчивого городского развития

11. ПУГР является одним из наиболее важных инструментов ООН-Хабитат в решении вопросов, связанных с процессом урбанизации, в рамках новой стратегической парадигмы. Методология работы в этой программе основана на трех ключевых направлениях, деятельность по которым должна осуществляться одновременно в качестве комплексной трехсторонней стратегии достижения устойчивой урбанизации, охватывающей: городское законодательство, городское проектирование и городское финансирование. В основу ПУГР заложено использование потенциала надлежащим образом управляемой урбанизации как мощной преобразующей силы для достижения устойчивого экологического, экономического и социального развития. Реализация программы была начата в пяти пилотных странах, а именно в Египте, Колумбии, Мозамбике, Руанде и на Филиппинах.

2. Программа городов будущего Саудовской Аравии

12. Осуществление Программы городов будущего Саудовской Аравии было начато ООН-Хабитат в рамках ее нового стратегического и комплексного подхода к урбанизации. Цель Программы заключается в содействии процессу устойчивой урбанизации в Саудовской Аравии посредством фактологического анализа и разработки вариантов политики и последующего осуществления действий, позволяющих реализовать преимущества компактных, интегрированных, связанных, характеризующихся отсутствием социальной изоляции и благоприятной атмосферой городов, развитию которых способствует ООН-Хабитат. Программа предусматривает кардинальные изменения в управлении развитием городов в Саудовской Аравии и в видении будущего городов с тем, чтобы они могли стать устойчивыми. Программа развивает планирование на основе широкого участия, расширяет возможности партнерств и обеспечивает органы местного управления 17 малых, средних и крупных городов знаниями для понимания и выявления проблем, а также разработки и реализации будущих градостроительных планов.

3. Программы, осуществляемые на государственном уровне в Нигерии

13. В течение отчетного периода ООН-Хабитат было начато осуществление трех программ на государственном уровне в Нигерии, разработанных на основе нового стратегического и комплексного подхода ООН-Хабитат к проблемам урбанизации, а именно программы социально-экономического развития и обновления городской среды штата Ондо; программы планирования городской структуры и городского развития штата Коги; и программы социально-экономического развития и городского планирования штата Замфара. Общая цель этих программ – улучшение социально-экономических условий и качества жизни населения трех штатов.

4. Инструменты

14. Кроме того, ООН-Хабитат разработала новые инструменты для содействия осуществлению трехстороннего подхода, включая Лабораторию городского планирования и проектирования, Инициативу процветания городов (ИПГ) и Базу данных по городскому законодательству («Урбанлекс»).

5. Лаборатория городского планирования и проектирования

15. Лаборатория городского планирования и проектирования представляет собой важную инициативу ООН-Хабитат, разработанную в целях содействия осуществлению нового стратегического подхода к урбанизации, и отвечает запросам со стороны местных, региональных и национальных органов власти об оказании помощи в области устойчивого городского планирования. Лаборатории было поручено несколько имеющих важное значение заданий по тестированию и распространению принципов и подходов ООН-Хабитат, ориентированных на устойчивое развитие городов. В частности, она принимала непосредственное участие в разработке планов-концепций планового расширения городов в Кении, Колумбии, Руанде и на Филиппинах; общегородских стратегий в Китае; и запланированной точечной застройки в Колумбии. Лаборатория также активно вела разработку концепции нового поколения городов в Египте. Кроме того, лаборатория сыграла важную роль в организации консультативных миссий и разработке инструментов планирования и оценки, а также их использовании для оценки генеральных планов в трех пилотных странах.

6. Инициатива процветания городов

16. После двадцать четвертой сессии Совета управляющих ООН-Хабитат осуществляет свою Инициативу процветания городов (ИПР) в соответствии с новым стратегическим подходом. ИПР позволяет оценивать текущее состояние городов по пяти параметрам процветания, а именно по производительности труда, инфраструктуре, качеству жизни, равенству и экологической устойчивости. ИПР показывает, насколько сильными или слабыми являются факторы процветания города, благодаря чему директивные органы могут определить возможности и потенциальные направления действий для достижения прогресса на пути к процветанию. В настоящее время ООН-Хабитат сотрудничает с 50 городами-партнерами и национальными правительствами с целью определения индексов процветания городов в помощь директивным органам при разработке мер, принимаемых ими в рамках фактологически обоснованной политики.

7. База данных по городскому законодательству

17. ООН-Хабитат разработала также Базу данных по городскому законодательству («Урбанлекс»), предназначенную служить инструментом восполнения пробелов в знаниях в области городского законодательства. Ее конкретная задача заключается в обеспечении укрепления нормативно-правовой базы городских территорий путем создания инструмента исследований, охватывающего городское законодательство всех государств - членов Организации Объединенных Наций. База данных включает семь важнейших направлений городского законодательства, имеющих существенное значение для обеспечения устойчивости и развития городских районов. Поиск законов может осуществляться по теме, региону и стране. Для каждого закона предусмотрена возможность поиска по ключевым словам и описание в виде краткой пояснительной справки. Пояснительные справки являются ценным дополнительным элементом базы данных, так как они расширяют возможности поиска и получения доступа к документам по описанию их основных функций и механизмов, имеющих отношение к городскому законодательству. В настоящее время в базе данных представлены 40 стран на 6 континентах.

V. Области передового опыта ООН-Хабитат

1. Глобальная сеть по проблемам, методам и практике землепользования

18. Глобальная сеть по проблемам, методам и практике землепользования (ГСПМПЗ) расширилась и теперь включает 66 партнеров и 2115 отдельных членов. Возросшую ответственность за осуществление повестки дня ГСПМПЗ приняли на себя кластеры (городское гражданское общество, сельское гражданское общество, многосторонние/двусторонние организации, международные профессиональные органы и международные научно-исследовательские и учебные учреждения), которые все чаще ведут совместную работу на более согласованной основе.

19. За многие годы ГСПМПЗ разработала целый ряд инструментов, механизмов и подходов, ориентированных на малоимущие слои населения и учитывающих гендерные аспекты, которые используются в более чем 40 странах. Три инструмента применялись в масштабах: социальная модель владения, регистрация населения на основе широкого участия, а также критерии гендерной оценки. Была завершена работа над следующими девятью инструментами или подходами, осуществление которых намечено на 2015 год: механизм, включающий все формы прав землепользования, открытая для всех и основанная на широком участии реорганизация земельных ресурсов, ориентированная на малоимущие слои населения земельная

документация, показатели землепользования, расчет стоимости и финансирование услуг по управлению землепользованием (КоФЛАС), финансирование на основе земельных активов, критерии соответствия потребностям молодежи в области землепользования, механизм реформирования политики в области землепользования для негосударственных субъектов, а также инструменты оценки потенциала для осуществления политики на страновом уровне.

20. В Демократической Республике Конго и Уганде было достигнуто полномасштабное участие. В Демократической Республике Конго были усилены координационные платформы для осуществления земельной реформы и активизирован осуществляемый под руководством страны обзор правовых и самостоятельно сложившихся механизмов доступа женщин к земельным ресурсам. В Уганде была составлена характеристика 89 неофициальных пригородных поселений в целях более эффективного предоставления услуг и повышения гарантий прав землевладения. В сельских районах Уганды регулярно собиралась информация о 500 фермеров в округе Калангала с тем, чтобы ослабить земельные споры, а также укрепить гарантии прав землевладения.

2. Инициатива «Города и изменение климата»

21. Благодаря пропаганде работы Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, проводимой ООН-Хабитат, и ее участию в этой деятельности, сегодня широко признается наличие взаимосвязей между городами и изменением климата и роль местных органов власти в решении проблем, связанных с изменением климата. С момента начала осуществления в четырех пилотных городах ее флагманской программы, инициативы «Города и изменение климата», эта инициатива значительно расширила свой охват и воздействие и стала глобальной программой, включающей более 40 городов. В рамках инициативы «Города и изменение климата» оказывается содействие разработке и осуществлению городами-партнерами инновационных и учитывающих интересы малоимущих слоев населения стратегий и мер политики в области изменения климата, направленных на борьбу с воздействием изменения климата и способствующих сокращению выбросов парниковых газов. В рамках текущего пилотного проекта по поощрению стратегий развития городов при низких объемах выбросов («Урбан-ЛЕДС») ООН-Хабитат сотрудничает с участвующими городами в четырех странах с развивающейся рыночной экономикой по вопросам разработки планов сокращения выбросов парниковых газов. На Саммите по проблеме изменения климата 2014 года ООН-Хабитат выступила инициатором создания двух глобальных многосторонних партнерских инициатив, направленных на мобилизацию и активизацию глобальных действий по проблеме изменения климата в городах. Глобальный договор мэров призван дать городам возможность публично принять на себя обязательства по решительному сокращению выбросов парниковых газов; довести до сведения общественности существующие целевые показатели и планы; а также ежегодно докладывать о достигнутом прогрессе с использованием недавно стандартизированной системы измерений, совместимой с международной практикой.

3. Снижение рисков и восстановление

22. Совместно с партнерами ООН-Хабитат был достигнут значительный прогресс в сфере полевых операций в постконфликтных ситуациях и в период после стихийных бедствий, которые включают восстановление жилья, инфраструктуры водоснабжения и санитарии, общинных центров и школ, а также посреднические услуги в урегулировании земельных конфликтов, деятельность по возобновлению работы местных органов управления, укрепление гарантий прав собственности и создание возможностей для появления источников средств к существованию для перемещенных внутри страны лиц и беженцев. Важное значение деятельности ООН-Хабитат подтверждается растущим числом запросов на ее вмешательство и поддержку, которые способствуют достижению более глубокого понимания взаимосвязи между гуманитарной деятельностью и долговременным, устойчивым и содействующим повышению жизнестойкости восстановлением населенных пунктов. В настоящее время ООН-Хабитат и ее партнеры ведут работу, при стратегически необходимой поддержке со стороны доноров, в Афганистане, Гаити, Демократической Республике Конго, Ираке, Ливане, Мозамбике, оккупированных палестинских территориях, Пакистане, Сирийской Арабской Республике, Сомали, на Филиппинах, в Центральноафриканской Республике, на Шри-Ланке, в Южном Судане а также странах Западной Африки, которых коснулся кризис вирусной болезни Эбола.

23. Афганистан имеет давнюю историю конфликтов, которые привели к появлению большого числа беженцев, перемещенных внутри страны лиц и мигрантов из сельских районов.

ООН-Хабитат возглавила переселение внутренне перемещенных лиц, обеспечив дополнительные гарантии прав собственности, основные услуги и возможности для получения средств к существованию. Кроме того, ООН-Хабитат укрепляла гарантии прав собственности и муниципальных поступлений за счет налогообложения собственности. С 2013 года в целях повышения муниципальных поступлений через программу ООН-Хабитат и ее партнеров по регистрации и налогообложению недвижимости было зарегистрировано около 33 000 единиц имущества. В 2014 году 2000 домашних хозяйств, состоящих из перемещенных внутри страны семей, воспользовались улучшенными гарантиями прав собственности и доступом к основным услугам.

24. В 2014 году портфель мероприятий ООН-Хабитат в арабских государствах вырос практически втрое по сравнению с предыдущим годом, и было начато осуществление новых страновых программ в Иордании, Ираке и Сирийской Арабской Республике. ООН-Хабитат смогла активизировать свои усилия по гуманитарному восстановлению в странах, пострадавших в результате кризиса в Сирийской Арабской Республике, оказывая помощь муниципальным властям по обеспечению водоснабжения и санитарии в принимающих общинах; оказывая поддержку принимающим семьям в области предоставления жилья; и сотрудничая с банками и инвесторами по вопросу увеличения предложения доступного по цене жилья, которое могло бы использоваться как для беженцев, так и для принимающего населения. ООН-Хабитат также оказывала поддержку процессу восстановления и стабилизации в Демократической Республике Конго, где в результате гражданского конфликта, длящегося несколько десятилетий, появилось огромное число перемещенных и уязвимых лиц.

4. Оказание поддержки росту занятости и улучшению источников средств к существованию и возможностей для городской молодежи и женщин

25. Ключевая задача молодежной программы ООН-Хабитат заключается в оказании помощи в разработке и внедрении моделей расширения экономических и социальных прав и возможностей молодых мужчин и женщин в городских районах развивающихся стран. Расширение прав и возможностей городской молодежи и укрепление их потенциала осуществлялось путем предоставления малых субсидий, технической помощи и наращивания потенциала по линии Фонда городской молодежи при финансовой поддержке правительства Норвегии. В общей сложности малыми субсидиями на осуществление проектов смогли воспользоваться 277 молодежных групп из 175 городов, расположенных в 65 странах. Для повышения устойчивости финансируемой деятельности ООН-Хабитат учредила программу наставничества с использованием средств электронного обучения в сотрудничестве с компанией «Самсунг» в Республике Корея и «БАСФ» в Германии. Одиннадцать действующих наставников способствуют повышению уровня информированности о работе ООН-Хабитат по вопросам городской молодежи.

5. Инициатива Хабитат по связям с университетами

26. Сотрудничество с университетами является неотъемлемой частью стратегии по более тесной увязке знаний, научных исследований и практики с планированием и осуществлением программ в ООН-Хабитат и деятельностью городов и национальных правительств. Поставив перед собой долгосрочную цель по формированию нового поколения специалистов-практиков по проблемам городов, Инициатива Хабитат по связям с университетами (ИСУ), являясь партнерством между ООН-Хабитат и научными кругами, непрерывно взаимодействует с университетами и другими научными учреждениями. Число участвующих в партнерстве специалистов-практиков по городским вопросам увеличилось с 1336 индивидуальных партнеров в 2013 году до 1473 человек к концу 2014 года и с 148 организаций-членов (университетов) в 2013 году до 162. ИСУ расширила открытый доступ к лекциям высших учебных заведений по вопросам устойчивой урбанизации, и в том числе к курсу «Лекции по глобальным вопросам городов», который является популярным запросом на веб-сайте ООН-Хабитат (около 3 тыс. посещений менее чем за один месяц).

6. Программа участия в благоустройстве трущоб

27. ООН-Хабитат является ведущим учреждением в области реализации задач с) и d) цели 7 развития, сформулированной в Декларации тысячелетия. Программа участия в благоустройстве трущоб (ПУБТ) повысила осведомленность и знания о проблеме трущоб и необходимости обеспечения жильем малоимущего населения. Около 85 процентов африканских стран учредили статьи национального бюджета на обеспечение жильем малоимущих слоев населения, а сокращение масштабов городской нищеты является одной из приоритетных задач рамочных программ Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в 31 стране. В

дополнение к обязательствам, содержащимся в Рабатской декларации¹ 2012 года и Кигалийской декларации² 2013 года, ПУБТ расширяет оказание помощи по линии сотрудничества Юг-Юг. Действие программы подтверждается 55 актуальными изменениями политики, принятыми странами за последние три года. Только в Африканском, Карибском и Тихоокеанском регионе ООН-Хабитат создала сеть, куда вошли 160 городов, 200 общин и 35 стран, все из которых осуществляют стратегии благоустройства трущоб.

7. Готовность к переходу на Международные стандарты учета в государственном секторе

28. В январе 2014 года ООН-Хабитат внедрила Международные стандарты учета в государственном секторе (МСУГС), в связи с чем возникла необходимость в модернизации финансовых систем, методов работы и людских ресурсов ООН-Хабитат, с тем чтобы обеспечить соответствие международной передовой практике, установленной МСУГС. В октябре 2014 года Комиссия ревизоров Организации Объединенных Наций и внешние ревизоры выполнили специальную ревизию перехода на МСУГС, дав общую положительную оценку переходу ООН-Хабитат на МСУГС наряду с несколькими рекомендациями, направленными на незначительные улучшения, которые уже были учтены.

8. Готовность к внедрению системы общеорганизационного планирования ресурсов «Умоджа»

29. ООН-Хабитат завершила основную часть подготовительной работы для обеспечения готовности к развертыванию системы общеорганизационного планирования ресурсов «Умоджа», внедрение которой намечено на июнь 2015 года. Это – важная инициатива, осуществление которой будет достигаться в рамках имеющихся ресурсов и которая вовлекла всю Программу в процесс реорганизации деятельности, что приведет к повышению эффективности, рационализации рабочих процессов, улучшению внутреннего контроля и большей транспарентности.

C. Области, требующие дополнительных усилий

1. Нецелевые поступления

30. Как и другие учреждения Организации Объединенных Наций, ООН-Хабитат столкнулась со снижением финансирования, особенно в отношении нецелевых внебюджетных ресурсов, которые в настоящее время недостаточны и непредсказуемы. Предполагается, что нецелевые средства должны покрывать расходы на основные виды деятельности в рамках утвержденной программы работы, а также расходы на людские ресурсы. В ответ на этот приоритетный вопрос ООН-Хабитат приняла комплексный подход, включающий укрепление стратегии мобилизации ресурсов и направленный на новых и бывших традиционных доноров и частный сектор.

2. Веб-сайт ООН-Хабитат

31. Необходимо усовершенствовать веб-сайт ООН-Хабитат, с тем чтобы сделать его более доступным и удобным для пользователей. Оказалось, что поиск и открытие документов были сопряжены с трудностями для пользователей веб-сайта, в числе которых были несколько членов Комитета постоянных представителей при ООН-Хабитат. Этот вопрос рассматривается в срочном порядке, особенно ввиду того, что большинство документов для двадцать пятой сессии Совета управляющих потребуется загружать с веб-сайта.

3. Контроль за осуществлением проектов

32. В соответствии со своей проектной системой управления, ООН-Хабитат выполняет свою программу работы в рамках проектов. Теперь все проекты вытекают из утвержденной двухгодичной программы работы, которая полностью согласована с шестилетним стратегическим планом на период 2014–2019 годов. Были созданы консультативные группы, перед которыми была поставлена задача обеспечить, чтобы предлагаемые проекты были технически и финансово обоснованы, ориентированы на достижение конкретных результатов и отражали основные ценности ООН-Хабитат, включая сквозные вопросы. Вместе с тем, необходимо и далее укреплять систематический контроль за проектами в ходе их осуществления.

¹ <http://unhabitat.org/rabat-declaration>.

² <http://unhabitat.org/sustainable-urbanization-for-poverty-eradication-kigali-declaration>.

IV. Общее осуществление программы работы на 2014-2015 годы

33. ООН-Хабитат добилась значительного прогресса в деле реализации ожидаемых достижений, о чем свидетельствуют взносы, вносимые на глобальном, региональном и страновом уровнях. ООН-Хабитат существенно продвинулась в направлении достижения целевых показателей, и 84 процента целевых показателей будут достигнуты к концу 2015 года, примерно 12 процентов имеют небольшое отставание от графика и только 4 процента находятся значительно ниже среднего значения.

34. На диаграмме I показан прогресс, достигнутый к концу 2014 года в деле выполнения утвержденной программы работы на 2014-2015 годы, в сравнении с работой, запланированной на весь двухгодичный период, а на диаграмме II показан достигнутый прогресс в сопоставлении с деятельностью, запланированной только на 2014 год, как это отражено в комплексной информационной системе контроля и документации. К концу 2014 года было завершено около 34 процентов мероприятий двухгодичной программы работы, 23 процента находились в процессе выполнения, а осуществление 43 процентов еще не началось. Диаграмма II показывает, что завершено 67 процентов программы работы на 2014 год, а 33 процента по-прежнему находятся в процессе выполнения. По большинству основных направлений деятельности большое число мероприятий находится в процессе выполнения, и вероятно, что показатели осуществления возрастут и приблизятся к показателям программы работы за 2012-2013 годы, которые за двухгодичный период в целом составили 92 процента.

Диаграмма I

Общие показатели выполнения программы работы за 2014–2015 годы

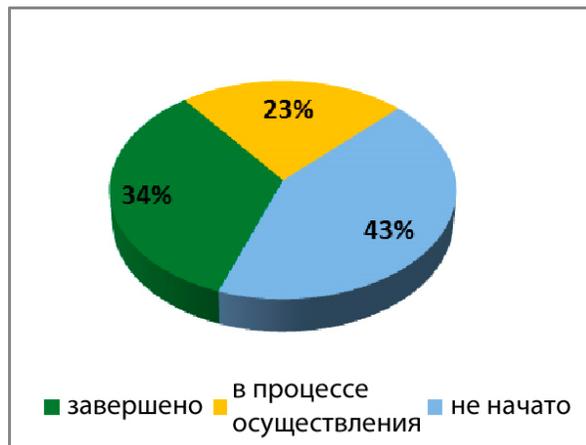
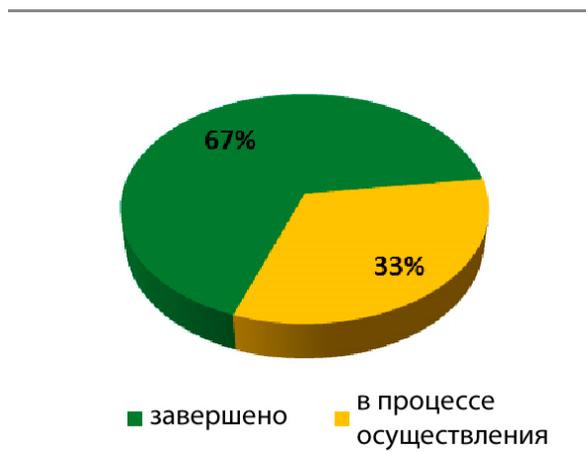


Диаграмма II

Общие показатели выполнения программы работы за 2014 год



Общее исполнение бюджета

35. В таблице потребностей в ресурсах для программы работы на период 2014–2015 годов приводятся данные об утвержденном бюджете программы работы на двухгодичный период 2014–2015 годов, а также объем выделенных средств и расходы за 2014 год, включая показатель освоения ресурсов. Бюджет был одобрен решением Совета управляющих 24/15 от 19 апреля 2013 года. Ассигнования представляют собой утвержденные расходы, основанные на обновленных прогнозах поступлений и потребностей в ресурсах в начале 2014 года, а расходы показывают объем ресурсов, использованных в целях осуществления программы работы в течение года, по состоянию на 31 декабря 2014 года на основе предварительных данных, которые могут меняться, пока годовая финансовая отчетность не будет закрыта.

Потребности в ресурсах для программы работы на 2014-2015 годы

(в млн. долл. США)

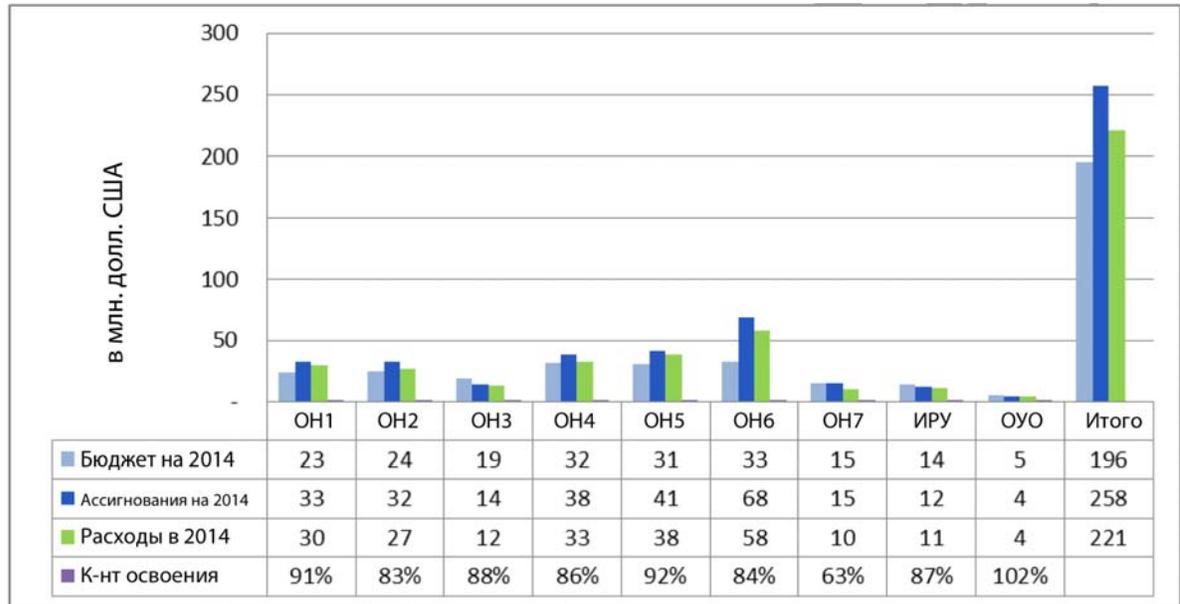
<i>Категория</i>	<i>Бюджет на 2014–2015 годы</i>	<i>Бюджет на 2014 год</i>	<i>Ассигнования на 2014 год</i>	<i>Расходы в 2014 году</i>	<i>Коэффициент освоения (в процентах)</i>
Средства общего назначения в Фонде	45 617	22 809	9 755	9 920	102
Регулярный бюджет	23 261	11 630	10 521	11 574	110
Средства специального назначения в Фонде	123 188	61 594	68 210	54 559	80
Техническое сотрудничество	202 482	101 241	171 435	147 564	86
Итого	394 548	197 274	259 921	223 617	

36. Первоначальный бюджет на 2014 год, запланированный в размере 197,2 млн. долл. США, или 50 процентов от утвержденного бюджета на двухгодичный период 2014–2015 годов (см. таблицу), складывается из следующих сумм: средства общего назначения в Фонде в размере 22,8 млн. долл. США, или 12 процентов от общего объема бюджета; регулярный бюджет Организации Объединенных Наций в размере 11,6 млн. долл. США, или 6 процентов; средства специального назначения в Фонде в размере 61,6 млн. долл. США, или 31 процент; и Фонд технического сотрудничества в размере 101,2 млн. долл. США, или 51 процент от общего объема бюджета.

37. Общая сумма ассигнований на 2014 год была увеличена до 259,9 млн. долл. США, превысив запланированный в размере 197,2 млн. долл. США бюджет на 63 млн. долл. США, или на 32 процента, с тем чтобы учесть более высокий уровень осуществления портфеля целевых проектов по сравнению с тем, что было запланировано первоначально. В соответствии с этим, ассигнования на техническое сотрудничество в размере 171,4 млн. долл. США на 70,2 млн. долл. США, или 69 процентов, превысили запланированный бюджет в сумме 101,2 млн. долл. США, и то время как ассигнования по статье средств специального назначения в Фонде составили 68,2 млн. долл. США, что представляет собой увеличение на 6,6 млн. долл. США, или 11 процентов, по сравнению с первоначальным бюджетом. Ассигнования на средства общего назначения в Фонде в размере 9,8 млн. долл. США оказались на 13 млн. долл. США, или 57 процентов, ниже по сравнению с первоначальным бюджетом в размере 22,8 млн. долл. США, составленным в соответствии с прогнозируемым уровнем добровольных нецелевых поступлений. Ассигнования в регулярный бюджет Организации Объединенных Наций соответствовали запланированному бюджету.

Диаграмма III

Общий запланированный бюджет и расходы на 2014 год



38. Общий объем расходов в 2014 году составил 223,6 млн. долл. США, что эквивалентно показателю освоения выделяемых ресурсов на уровне 86 процентов. Коэффициенты освоения в размере 110 процентов для регулярного бюджета и 102 процента для средств общего назначения в Фонде несколько превышают ассигнования из-за выплат расходов по персоналу на штатных сотрудников. Коэффициент освоения средств специального назначения в Фонде составил 80 процентов, средств технического сотрудничества – 86 процентов. Общий коэффициент освоения финансовых ресурсов в размере 86 процентов оказался выше показателя осуществления программ на уровне 67 процентов выполненных программ за 2014 год (и 33 процента программ на стадии выполнения), показанного на диаграмме II. Отчасти это объясняется тем, что еще не оконченные мероприятия могут близиться к завершению, и, таким образом, размер их предстоящих расходов не высок. Коэффициенты освоения финансовых средств различны для отдельных основных направлений деятельности и варьируются от 63 процентов до 104 процентов.

V. Прогресс в осуществлении шестилетнего стратегического плана по каждому из основных направлений и отделений

A. Исполнительное руководство и управление

39. Показатель осуществления программ в рамках компонента «Исполнительное руководство и управление» за двухгодичный период характеризуется 38 процентами завершенных программ, 12 процентами – на стадии осуществления, а выполнение 50 процентов программ еще не было начато. Осуществление программы работы на 2014 год завершено на 76 процентов, а 24 процента мероприятий находятся в процессе выполнения.

40. Был отмечен прогресс на пути к реализации пяти из шести ожидаемых достижений. Целевые показатели в отношении 9 из 12 показателей достижения результатов соответствуют графику и будут, скорее всего, достигнуты к концу 2015 года, а три остальных показателя отстают от графика. В отношении ожидаемого достижения, касающегося мобилизации основных поступлений, был достигнут умеренный прогресс. Среди прочего, он был обусловлен осуществлением усиленной стратегии мобилизации ресурсов, выявлением нетрадиционных доноров, а также сотрудничеством с бывшими донорами и частным сектором. Вместе с тем, осмысление результатов этой работы потребует определенного времени.

Прогресс и основные достижения

41. Общесистемная политика Организации Объединенных Наций по населенным пунктам стала более согласованной, в том числе благодаря вкладу ООН-Хабитат в виде стратегических документов, информационно-пропагандистской деятельности и участия в различных событиях

и процессах. Первый интеграционный этап заседаний Экономического и Социального Совета был посвящен урбанизации³, в то время как ООН-Хабитат возглавляет повестку дня по вопросам развития городов в Комитете высокого уровня по программам. Предлагаемая цель в области устойчивого развития, касающаяся городов и населенных пунктов, в повестке дня в области развития на период после 2015 года свидетельствует о растущем признании Организацией Объединенных Наций роли городов в обеспечении устойчивого развития. Партнеры по осуществлению Повестки дня Хабитат и система Организации Объединенных Наций принимают большее участие в вопросе устойчивого развития городов, о чем свидетельствует их активная работа в ходе процессов подготовки к Конференции Организации Объединенных Наций по жилью и устойчивому городскому развитию (Хабитат-III) и процессов повестки дня в области развития на период после 2015 года. Всемирный форум по вопросам городов – в седьмой сессии которого приняли участие 22 000 человек из 140 стран – остается главной информационно-пропагандистской платформой в области устойчивой урбанизации.

42. Нынешний уровень использования оценки в ООН-Хабитат отражает появление культуры оценки после создания группы независимой оценки в 2012 году, принятия политики ООН-Хабитат в области оценки в 2013 году и повышения эффективности управления, основанного на конкретных результатах. В ходе оценок ООН-Хабитат были выявлены области, где можно было бы улучшить работу, улучшена подотчетность, внесен вклад в совершенствование программ и проектов. ООН-Хабитат добилась прогресса в осуществлении рекомендаций оценок по всем направлениям. В 2014 году было отмечено заметное сокращение вероятности возникновения рисков и материальной ответственности и предъявления исков ООН-Хабитат, и Программа выиграла все шесть судебных исков, которые были возбуждены против нее. ООН-Хабитат по-прежнему прикладывает усилия для повышения прозрачности в ходе реализации и управления программами и проектами, открыв доступ к своим документам на веб-сайте Международной инициативы по обеспечению транспарентности помощи. В том что касается показателя увеличения основных поступлений ООН-Хабитат, было отмечено сокращение объема поступлений с 15,3 млн. долл. США в 2013 году до 5,8 млн. долл. США в 2014 году.

В. Основное направление 1: городское законодательство, землепользование и управление

43. Был достигнут удовлетворительный прогресс в отношении реализации всех трех ожидаемых достижений для основного направления 1, и все целевые показатели должны быть достигнуты к концу 2015 года в соответствии с графиком. Что касается финансовой деятельности, то по сравнению с первоначальным бюджетом на 2014 год в размере 23,3 млн. долл. США ассигнования были увеличены до 32,9 млн. долл. США для покрытия более высокого объема мероприятий в области технического сотрудничества, которые составляют 61,7 процента от общего показателя осуществления.

Прогресс и основные достижения

44. Были расширены возможности местных органов управления и национальных правительств и других партнеров по осуществлению Повестки дня Хабитат по принятию законодательных мер, способствующих совершенствованию процессов урбанизации, уплотнения городской застройки, городского планирования и финансовой деятельности. Растет осознание необходимости улучшения городских законодательных рамок. В 2014 году количество соответствующих процессов по правовым реформам увеличилось с 12 до 21. Девять новых правовых процедур в отношении нормативных рамок планирования и законодательства ведутся в настоящее время в Египте, Кении, Мьянме, Нигерии, Саудовской Аравии и на Филиппинах. К другим странам, предпринимающим шаги, направленные на улучшение своих городских нормативно-правовых баз, относятся Бразилия, Гвинея-Бисау, Ирак, Куба, Ливан и Мексика. В целях содействия планированию с использованием фактических данных, основанному на эффективных законодательных рамках, продолжалась консультативная работа ООН-Хабитат в рамках программы ПУГР в Египте, Мозамбике, Руанде и на Филиппинах. В сотрудничестве с экспертами и стратегическими партнерскими учреждениями ООН-Хабитат

³ Задача этого этапа заключалась в обобщении всех материалов, поступающих от государств-членов, Экономического и Социального Совета, системы Организации Объединенных Наций и других соответствующих заинтересованных сторон, в целях выполнения мандата Совета, как это признается в итоговом документе Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию (резолюция Генеральной Ассамблеи 66/288), касающемся содействия сбалансированной интеграции всех трех компонентов устойчивого развития.

разработала два варианта нормативно-правовой базы для облегчения работы по реорганизации земель на основе широкого участия. Были достигнуты результаты в рамках глобальной экспериментальной инициативы, которая представляет собой проект по реорганизации земель на основе принципов широкого участия и отсутствия социальной изоляции, где проводились испытания основанного на широком участии, открытого для всех и финансово обоснованного подхода к реорганизации земель, который был опробован на практике в Медельине (Колумбия).

45. Был достигнут значительный прогресс в деле укрепления потенциала, знаний и навыков местных органов управления и национальных правительств и других партнеров по осуществлению Повестки дня Хабитат по реализации программ, направленных на улучшение правового обеспечения проживания уязвимых групп населения. Продолжается осуществление подхода, включающего все формы прав землепользования, как наиболее эффективного способа гарантировать реализацию имущественных прав в масштабе. В настоящее время социальная модель владения и традиционные инструменты землепользования внедряются на экспериментальной основе на страновом уровне в ряде стран, включая Гаити, Кению, Колумбию и Уганду, а вопросы землевладения в постконфликтных странах рассматриваются в Афганистане, Демократической Республике Конго, Ираке, Либерии и Сомали. Был достигнут прогресс в деле признания необходимости подходов к управлению земельными ресурсами, учитывающих интересы неимущих слоев населения, а также гендерную проблематику. Во всем мире все более широко признается, что традиционные системы административного управления земельными ресурсами не подходят для развивающихся стран. Было обеспечено глобальное вовлечение, когда в 2014 году партнеры ГСПМПЗ, Всемирный банк и Международная федерация геодезистов приступили к осуществлению подхода к управлению земельными ресурсами в рамках инициативы «Соответствие целевому назначению».

46. Был достигнут прогресс в отношении совершенствования политики, планов и стратегий, направленных на укрепление децентрализованного управления и инклюзивного управления городским хозяйством, а также обеспечения безопасности. Количество партнеров из числа местных органов управления и национальных правительств, адаптировавших международные руководящие принципы, касающиеся децентрализации и всеобщего доступа к основным услугам, выросло с 30 до 37 и с 12 до 15, соответственно. Прогресса в этом вопросе добились такие страны как Афганистан, Бразилия, Египет, Кения, Мозамбик, Нигерия и Ямайка. В целях ускорения эффективного осуществления Программы повышения безопасности в городах и связанной с ней Глобальной сети повышения безопасности в городах ООН-Хабитат продолжает оказывать поддержку городам и наращивать потенциал в области профилактики городской преступности и повышения безопасности в городах в Аргентине, Кении, Мексике, на Филиппинах, в Чили и Южной Африке.

С. Основное направление 2: городское планирование и проектирование

47. Был достигнут прогресс в отношении реализации трех ожидаемых достижений, и в 2015 году все семь целевых показателей должны быть достигнуты в соответствии с графиком. На диаграмме III показано исполнение бюджета за 2014 год. В отношении финансовой деятельности, по сравнению с первоначальным бюджетом в размере 24,4 млн. долл. США ассигнования на 2014 год были увеличены до 32,2 млн. долл. США для покрытия более высокого уровня как целевого финансирования мероприятий, так и деятельности в области технического сотрудничества.

Прогресс и основные достижения

48. Был достигнут значительный прогресс, о чем говорит принятие рядом городских, региональных и национальных органов власти, выступающих в качестве партнеров, более совершенных национальных городских стратегий и основных положений территориального планирования, направленных на создание компактных, интегрированных и связанных городов, а также растущее количество партнеров из числа местных и национальных властей, ведущих работу по пересмотру и разработке мер политики и основных положений территориального планирования при поддержке со стороны ООН-Хабитат и ее партнеров, включая Буркина-Фасо, Мадагаскар, Руанду, Сомали и Южный Судан. Диагностическая национальная рамочная программа в области городской политики включает комплексный трехсторонний подход, подчеркивающий, что в основе устойчивой урбанизации лежат правовые и финансовые основы, а также аспекты градостроительного проектирования. Этот подход был успешно опробован в Египте, Колумбии, Мозамбике, Руанде и на Филиппинах. Он применялся в Косово и Монголии для получения быстрой оценки градостроительной политики. Разработанные в 2014 году международные руководящие принципы, касающиеся городского и территориального

планирования, представляют собой глобальную основу для совершенствования политики, планов и проектов для обеспечения устойчивой урбанизации. Важным достижением стала разработка международных руководящих принципов, касающихся городского и территориального планирования, которые являются глобальной основой для совершенствования политики, планов, проектов и процессов осуществления в отношении более компактных, основанных на социальной интеграции, обеспечивающих более развитую интеграцию и сообщение между собой городов и территорий, которые также способствуют устойчивой урбанизации.

49. Были завершены планы-концепции планов расширения городов для Санта-Марты (Колумбия), Бенха-сити (Египет), Силей, Кисуму (Кения), Илоило и Кагаян-де-Оро (Филиппины) и Ньягатаре и Рубаву (Руанда). Были разработаны общегородские стратегии и планы, планы точечной застройки и новые планы градостроительства, что позволило усовершенствовать общегородскую стратегию в городе Учжоу, Китай. В 2014 году был разработан план городской точечной застройки для района Канделярия города Медельин, Колумбия, и был утвержден новый городской план-концепция для города Эль-Аламейн (Египет).

50. Был достигнут прогресс в плане совершенствования политики, планов и стратегий в связи с тем, что в 2014 году число выступающих в качестве партнеров городских, региональных и национальных органов власти, принявших политику, планы и стратегии, способствующие смягчению последствий изменения климата и адаптации к ним, увеличилось с 15 до 19. В рамках инициативы «Города и изменение климата» в 14 городах была завершена работа над документами по оценке уязвимости к изменению климата. Кроме того, план действий в связи с изменением климата был включен в законодательно предусмотренные планы в Апия (Самоа) и Давао, Кагаян-де-Оро, Илоило и Олонгапо (Филиппины). Сегодня повестка дня по вопросам городов и изменения климата признается во всем мире. ООН-Хабитат внесла существенный вклад в принятие решений Саммита по проблеме изменения климата, который состоялся в Нью-Йорке в сентябре 2014 года, а также в процессы, протекающие в соответствии с Рамочной конвенцией Организации Объединенных Наций об изменении климата. ООН-Хабитат и ее партнеры внесли значительный вклад в основные инициативы Саммита по проблеме изменения климата, в ходе которого Директор-исполнитель ООН-Хабитат возглавил работу по вопросам «городов» и создал четыре городских инициативы с участием нескольких партнеров: Договор мэров; Альянс лидеров в целях финансирования деятельности городов в сфере климата; Городскую мобильность на базе электроэнергии и Ускорение обеспечения жизнестойкости городов.

D. Основное направление 3: городское хозяйство

51. Был достигнут прогресс в отношении реализации всех трех ожидаемых достижений для основного направления 3, и все целевые показатели будут достигнуты в 2015 году в соответствии с графиком. Что касается исполнения бюджета, то по сравнению с первоначальным бюджетом в размере 19 млн. долл. США на 2014 год ассигнования на 2014 год были сокращены до 14 млн. долл. США в соответствии с обновленными прогнозами поступлений и потребностей в ресурсах, и для целевой деятельности Фонда было выделено больше средств, а ассигнования на деятельность в области технического сотрудничества были ниже.

Прогресс и основные достижения

52. Был достигнут прогресс в отношении расширения возможностей городов-партнеров для принятия стратегий, направленных на содействие всестороннему экономическому росту. Три города-партнера, Богота в Колумбии, Акуре в Нигерии и Силей-сити на Филиппинах, подготовили планы содействия местному экономическому развитию, а четыре другие города-партнера установили приоритеты на основе местных оценок. В Колумбии 26 предприятий разработали бизнес-планы, пользуясь поддержкой ООН-Хабитат в области разработки и осуществления стратегии местного экономического развития.

53. Был достигнут прогресс в отношении расширения возможностей городов, на которые ориентирована данная деятельность, для принятия городских стратегий и программ, направленных на содействие росту занятости и улучшение источников средств к существованию и возможностей, с упором на городскую молодежь и женщин. С момента своего создания в 2008 году Фонд городской молодежи оказал поддержку 277 молодежным группам, находящимся в 65 развивающихся странах, а также 175 городам в виде малых грантов на цели осуществляемых под руководством молодежи проектов общинного развития. Национальное отделение Фонда городской молодежи в Индии оказывает поддержку

12 инициативам, возглавляемым молодыми людьми, которые способствуют созданию источников средств к существованию и экономических возможностей. Модель единого молодежного центра, которая сначала была реализована в странах Восточной Африки (Кения, Объединенная Республика Танзания, Руанда и Уганда), сейчас переносится и на ряд других африканских стран.

54. Были расширены возможности городов-партнеров по выявлению вариантов финансирования планов расширения городов. В 2014 году число городов-партнеров, принявших стратегии и программы, направленные на улучшение финансовой деятельности на городском и муниципальном уровне, возросло с 8 до 15. Шестью новыми городами являются Бербера, Борама и Шейх в Сомалиленде и Бандер Бейла, Эйл и Джаририбан в Пунтленде. В Афганистане жители населенных пунктов, где проводится упорядочение землепользования, платят муниципальный налог, который вырос примерно на 15 процентов, а в 13 округах в Сомалиленде и Государстве Пунтленд, Сомали, увеличились поступления от налогообложения зданий и имущества, составив 15–25 процентов от получаемых доходов. ГСПМПЗ содействовала усилиям по повышению местных доходов от землепользования, а также разработала пакет учебных программ для государственных служащих.

Е. Основное направление 4: основные городские услуги

55. Был достигнут прогресс в отношении реализации трех ожидаемых достижений, а целевые показатели будут, скорее всего, достигнуты к концу 2015 года. Оценка финансовых результатов этого основного направления (диаграмма III) свидетельствует о том, что по сравнению с первоначальным бюджетом на 2014 год в размере 31,7 млн. долл. США общая сумма ассигнований на 2014 год увеличилась до 37,9 млн. долл. США, с тем чтобы учесть сниженное число мероприятий, финансируемых за счет средств специального назначения в Фонде, и значительное увеличение объема мероприятий в области технического сотрудничества.

Прогресс и основные достижения

56. Был достигнут прогресс в области осуществления политики и руководящих принципов по вопросам равноправного доступа к экологически безопасным основным городским услугам, о чем свидетельствует увеличение числа органов власти, принявших соответствующие меры в 2014 году по сравнению с 2013 годом, и при поддержке со стороны ООН-Хабитат и ее партнеров их количество выросло со 165 до 188 местных органов власти, с 27 по 29 национальных органов власти и с 5 до 6 региональных органов власти. Был расширен потенциал местных и национальных учреждений и организаций в области оказания основных городских услуг для всех, о чем говорит улучшение доступа к водоснабжению и санитарии, в том числе в таких нестабильных государствах, как Сомали и Южный Судан. В Гане программа по обеспечению водоснабжения и санитарии действует в 265 общинах в 21 округе, а в Малави лучший доступ к питьевой воде и санитарии был обеспечен для двух местных органов власти. В 2014 году доля проживающих в городах-партнерах потребителей, имеющих доступ к экологически безопасным услугам в области водоснабжения и санитарии, увеличилась с 60 процентов (приблизительно 1,6 млн. человек) до 63 процентов (1,685 млн. человек).

57. Был достигнут прогресс в деле увеличения притока инвестиций в сферу основных городских услуг в странах-партнерах. Объем инвестиций в сферу основных городских услуг, катализатором которых служит работа ООН-Хабитат, достиг 53,5 млн. долл. США, по сравнению с базовыми показателями в размере 40 млн. долл. США в 2013 году. Этот рост связывается с партнерством с финансовыми учреждениями и партнерами в области развития, включая Проект по водоснабжению в Мванзе в размере 104 млн. евро и 8,5 млн. долл. США, выделенные Министерством иностранных дел, торговли и развития (Канада) на цели проекта по водоснабжению, санитарии и гигиене в общинах северных районов Ганы, подверженных стихийным бедствиям. Рост обусловлен реализацией проектов по водоснабжению и санитарии в Кении, Лаосской Народно-Демократической Республике, Объединенной Республике Танзания и Южном Судане. В сфере городского энергоснабжения в неформальном поселении Кибера в Найроби, Кения, около 4 000 домохозяйств были обеспечены системами экологически чистого дневного освещения (колбовая лампа на солнечной энергии), благодаря которым они могут освещать помещение в течение дня, не используя свечи или керосиновые лампы, а в Яунде, Камерун, такими лампами были обеспечены 3000 из 80 000 семей, проживающих в трущобах. Оба проекта позволили расширить доступ к экологически чистым источникам электроэнергии для освещения в среднем на 3 процента.

Ф. Основное направление 5: жилье и благоустройство трущоб

58. Был достигнут удовлетворительный прогресс в отношении реализации всех трех ожидаемых достижений, а их целевые показатели соответствуют графику и будут достигнуты к концу 2015 года. Что касается исполнения бюджета (см. диаграмму III), то по сравнению с первоначальным бюджетом на 2014 год в размере 30,9 млн. долл. США общая сумма ассигнований на 2014 год увеличилась до 41,4 млн. долл. США, с тем чтобы учесть существенное снижение ресурсов общего назначения в Фонде, небольшое уменьшение количества мероприятий, финансируемых за счет средств специального назначения в Фонде, и значительное увеличение объема мероприятий в области технического сотрудничества.

Прогресс и основные достижения

59. Был повышен уровень осведомленности и знаний, о чем говорит рост числа заявок в 2014 году на оказание поддержки в разработке политики устойчивого и инклюзивного обеспечения жильем, благоустройства трущоб и предотвращения образования трущоб, в соответствии с Глобальной жилищной стратегией. Правительство Лесото обратилось к ООН-Хабитат с просьбой оказать помощь в разработке национальных стратегий в области жилья, а Либерия и Гайана подготавливают страновые обзоры. После завершения работы над их страновыми характеристиками жилищного сектора Сенегал и Уганда приступили к разработке национальной жилищной политики и при поддержке со стороны ООН-Хабитат проводят реформы в соответствующих секторах.

60. Число партнерских стран, работающих в направлении постепенного осуществления права на достаточное жилье как компонента права на достаточный уровень жизни, в том числе в целях сокращения числа случаев незаконных насильственных выселений, возросло с 6 в 2013 году до 10 в 2014 году. К ним относятся Фиджи, где обзор, проведенный в 2014 году, продемонстрировал явное осуществление права на достаточное жилище как компонент права на достаточный жизненный уровень; Вануату, где Министерством земель была признана необходимость в защите прав и достоинства человека при переселении общин, выселяемых из водоохранной зоны; и Папуа-Новая Гвинея, где национальное правительство изменило свою позицию в отношении жителей трущоб, которые больше не считаются незаконными и временными поселенцами. Девять стран-партнеров, включая Самоа, применяют нормы и правила экологически безопасного строительства при поддержке ООН-Хабитат и ее партнеров.

61. ПУБТ послужила катализатором расширения действий и инвестиций в сфере благоустройства трущоб и предотвращения их образования в 35 странах и более 150 городах в африканских, карибских и тихоокеанских государствах. Благодаря росту динамики и расширению ПУБТ в нескольких странах ведется осуществление стратегий благоустройства и предотвращения образования трущоб, хотя и на различных этапах. Девять стран (Бенин, Ботсвана, Вануату, Джибути, Лесото, Руанда, Сент-Винсент и Гренадины, Того и Тувалу) уже подготовили характеристики городов на национальном и муниципальном уровне в рамках этапа I ПУБТ или ведут работу над их созданием. Восемнадцать стран (Антигуа и Барбуда, Бурунди, Гаити, Гамбия, Кабо-Верде, Конго, Кот-д'Ивуар, Маврикий, Мадагаскар, Мали, Намибия, Нигерия, Папуа-Новая Гвинея, Соломоновы Острова, Тринидад и Тобаго, Уганда, Фиджи и Ямайка) ведут работу по подготовке планов действий по благоустройству трущоб и предотвращению их образования с учетом местной специфики, а девять стран (Буркина-Фасо, Гана, Демократическая Республика Конго, Камерун, Кения, Малави, Мозамбик, Нигер и Сенегал) в рамках этапа III занимаются осуществлением проектов по благоустройству трущоб, с учетом самого широкого круга субъектов деятельности.

Г. Основное направление 6: снижение рисков и восстановление

62. Был достигнут прогресс в отношении реализации ожидаемых достижений, и все целевые показатели должны быть достигнуты к концу 2015 года. Исполнение бюджета в 2014 году (см. диаграмму III) показывает, что по сравнению с первоначальным бюджетом на 2014 год в размере 32,9 млн. долл. США общая сумма ассигнований на 2014 год увеличилась до 68,3 млн. долл. США, с тем чтобы учесть существенное снижение ресурсов общего назначения в Фонде и значительное увеличение объема мероприятий, финансируемых за счет средств специального назначения в Фонде, и мероприятий в области технического сотрудничества.

Прогресс и основные достижения

63. Последняя внешняя оценка (оценка «БАСФ» за 2014 год) указывает на то, что мероприятия ООН-Хабитат способствовали улучшению жизни людей и общин, пострадавших от антропогенных и стихийных бедствий, за счет повышения гарантий прав землевладения и

обеспечения жильем перемещенных внутри страны лиц и возвращенцев в Ираке, Сирийской Арабской Республике и Шри-Ланке; и улучшению доступа к основным услугам, таким как водоснабжение и санитария в Афганистане, на оккупированных палестинских территориях и в Южном Судане. Некоторые перемещенные лица смогли воспользоваться помощью по линии долгосрочных инициатив, таких как Программа доступного жилья в Иордании, укрепление навыков в области жилищного строительства получателей жилья в Шри-Ланке, а также создание структур обеспечения готовности к стихийным бедствиям и борьбе с ними на Филиппинах.

64. Были усовершенствованы политические меры, стратегии и программы снижения городских рисков в целях повышения жизнестойкости городов и других населенных пунктов. Правительства Афганистана, Вьетнама, Индонезии, Лаосской Народно-Демократической Республики, Мьянмы, Непала, Пакистана, Таиланда, Филиппин и Шри-Ланки внедрили эффективную политику и инициативы в области планирования при технической поддержке ООН-Хабитат по линии кампании «Обеспечение жизнестойкости городов» в целях устранения новой волны рисков, связанных с урбанизацией в Азии. Отраслевые министерства и другие партнеры в Афганистане, Вьетнаме, Лаосской Народно-Демократической Республике, Мьянме, Непале и Шри-Ланке осуществляют Хиогскую рамочную программу действий на 2005-2015 годы, а также укрепляют жизнестойкость городов.

65. Было отмечено некоторое повышение эффективности мероприятий по восстановлению и реконструкции населенных пунктов в целях обеспечения устойчивости городов и населенных пунктов в долгосрочной перспективе. В ходе устранения последствий тайфуна «Хайян» на Филиппинах строительство жилья осуществлялось посредством «народного процесса» под руководством общин, и было построено более 700 капитальных домов, реализовано более 20 проектов в области инфраструктуры общин, а также проведено обучение более 1000 человек. На конец 2014 года в Ираке более 8 000 перемещенных внутри страны лиц, находящихся в уязвимом положении, получили 1360 сборных временных жилищ в регионе Курдистан, а на Шри-Ланке 32 000 семей обрели гарантии прав собственности и достаточное жилье, а 300 000 человек получили доступ к более качественным базовым услугам.

Н. Основное направление 7: исследовательская работа и развитие потенциала

66. Был достигнут прогресс в отношении реализации трех ожидаемых достижений, а реализация шести целевых показателей соответствует графику и планируется к концу 2015 года. Достигнутые результаты отражают вклад ООН-Хабитат и ее партнеров в это основное направление.

Прогресс и основные достижения

67. Было обеспечено совершенствование наблюдения за городскими условиями и тенденциями, о чем свидетельствует число городских центров наблюдения, использующих инструменты наблюдения, методы и данные ООН-Хабитат. Увеличилось число партнеров среди национальных статистических органов, которые занимаются подготовкой данных о городах и городских показателях, и Центр по глобальному мониторингу городов ООН-Хабитат стал контрольным ориентиром для местных обсерваторий по всему миру.

68. Были значительно улучшены знания по вопросам устойчивой урбанизации на местном, национальном и глобальном уровнях, о чем свидетельствует рост числа местных органов управления и национальных правительств, которые использовали ведущие издания и базу данных о передовых методах в процессе разработки политики – в 2014 году количество местных правительств составило 200, по сравнению с 10 в 2013 году – что может в значительной степени объясняться растущим спросом на индекс процветания городов. Последняя внешняя оценка⁴ подтвердила, что ведущие доклады ООН-Хабитат содержат основанные на фактических данных знания по вопросам населенных пунктов, городских тенденций и проблем. Эти доклады стали важными инструментами для повышения уровня осведомленности и информационно-пропагандистской деятельности по вопросам политики на глобальном, региональном, национальном и городском уровнях, и выступающие в качестве

⁴ Оценка ведущих докладов ООН-Хабитат: «Глобальный доклад о населенных пунктах» и «Доклад о положении в городах мира», подготовленные Майклом Коэном (Michael Cohen) и Виллемом ван Влиетом (Willem van Vliet) при помощи Дезире Лавеккиа (Desiree Lavecchia) и Тизай Мауто (Tizai Mauto) в 2014 году.

партнеров города и страны готовят доклады при поддержке со стороны ООН-Хабитат и ее партнеров.

69. Был достигнут прогресс в области укрепления потенциала национальных и местных органов власти и партнеров в плане разработки и осуществления обоснованных стратегий и программ, направленных на содействие устойчивой урбанизации. Также выросло число стратегий и программ, основанных на фактологической информации. Два указанных целевых показателя для этого ожидаемого достижения были превышены в 2014 году, увеличившись с 10 в 2013 году до 100 и с 10 в 2013 году до 20, соответственно. Это было достигнуто за счет инициатив по обучению и созданию потенциала, которыми в 2014 году смогли воспользоваться более 100 партнеров из числа местных и национальных органов власти.

VI. Сквозные вопросы

70. В ООН-Хабитат был институционально закреплён учет четырех сквозных вопросов, касающихся изменения климата, гендерной проблематики, интересов молодежи и прав человека, и он осуществляется как на программном, так и на проектном уровне. Сквозные вопросы систематически учитываются во всех проектах, рассматриваемых консультативными группами по программам. Координаторы по сквозным вопросам обеспечивают всесторонний учет в ходе реализации и осуществления программ, предоставляют инструменты для наращивания потенциала партнеров и укрепляют его, а также повышают осведомленность в своих соответствующих областях.

A. Гендерная проблематика

71. Гендерные аспекты были включены в процедуру предварительной оценки и утверждения проектов, получающих поддержку по линии Фонда городской молодежи. Гендерный инструментариум используется в тематических областях работы, в том числе посредством руководств по вопросам исследований и развития потенциала урбанизации, ПУБТ и комплекта инструментов по гендерным вопросам в рамках Всемирной кампании за урбанизацию. Кроме того, учет гендерной проблематики обеспечивается в работе ООН-Хабитат по снижению городских рисков, городскому планированию и проектированию, о чем свидетельствует программа создания безопасных для женщин общественных пространств, а также привлечение женщин и молодежи к проектированию общественных пространств и управлению ими.

B. Интересы молодежи

72. Для учета проблем молодежи в рамках нормативной и оперативной деятельности ООН-Хабитат, а также всей системы Организации Объединенных Наций применяется двуединый подход. Программа по-прежнему играет ведущую роль в повышении значимости повестки дня в области городской молодежи на глобальном уровне. В 2014 году ООН-Хабитат оказывала помощь в подготовке первого доклада об осуществлении Общесистемного плана действий Организации Объединенных Наций по исследованию молодежи и Декларации Колombo о молодежи, озаглавленной «Учет интересов молодежи в повестке дня в области развития на период после 2015 года»⁵, которая использовалась в качестве справочного материала для повестки дня в области развития на период после 2015 года и в процессе подготовки к Хабитат-III. В рамках ООН-Хабитат интересы молодежи были интегрированы в деятельность в рамках различных тематических областей, таких как землепользование, городская экономика, стратегическое руководство, городское планирование, особенно в отношении общественных пространств и обеспечения безопасности в городах, программы благоустройства трущоб на основе широкого участия, основные городские услуги, включая устойчивое энергоснабжение, исследовательская работа и развитие потенциала.

C. Изменение климата

73. Учет вопросов изменения климата в тематических областях ООН-Хабитат обеспечивается в целях содействия повышению жизнестойкости городов. Инициатива «Города и изменение климата», начавшая свою работу в 2008 году, по-прежнему является главным движителем работы ООН-Хабитат по проблемам изменения климата в отношении городской окружающей среды. Вклад городского сектора в изменение климата по-прежнему признается в рамках системы Организации Объединенных Наций, и это было продемонстрировано в ходе

⁵ <http://commonwealthyouthcouncil.org/wp-content/uploads/2014/05/colombo-declaration-on-youth-final.pdf>.

Саммита по проблеме изменения климата 2014 года, на котором «города» стали одной из основных тем. Кроме того, Директор-исполнитель ООН-Хабитат возглавил работу по вопросам «городов» в преддверии Саммита. В результате этой работы, в ходе Саммита по проблеме изменения климата были созданы четыре стратегические городские инициативы с участием многих партнеров, охватывающие несколько тематических областей (инициатива «Договор мэров», Альянс лидеров в целях финансирования деятельности городов в сфере климата, Городская мобильность на базе электроэнергии и Ускорение обеспечения жизнестойкости городов), призванные ускорить продвижение повестки дня по вопросам городов и изменения климата.

74. В 2014 году ООН-Хабитат добилась воздействия на глобальном уровне в отношении повышения уровня знаний благодаря ее вкладу в подготовку пятого доклада об оценке Межправительственной группы по изменению климата, в котором глава, посвященная адаптации городской среды, содержала более 40 цитат из публикаций ООН-Хабитат или недавно вышедших статей, авторами которых являлись сотрудники ООН-Хабитат.

D. Права человека

75. Был достигнут прогресс в деле актуализации правозащитного подхода, с тем чтобы обеспечить соблюдение принципов прав человека в процессе урбанизации. Были разработаны различные руководящие и информационные материалы, включая Универсальный периодический обзор, пересмотренный информационный бюллетень о принудительных выселениях (изданный ООН-Хабитат и Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека), руководство по оценке воздействия принудительных выселений, документ, озаглавленный «Женщины и жилье: инфраструктура повседневной жизни», а также руководство по вопросам осуществления прав человека на водоснабжение и санитарные услуги, подготовленное при поддержке ООН-Хабитат.

VII. Возможности, вызовы и извлеченные уроки

A. Возможности

76. Применение международных руководящих принципов, касающихся городского и территориального планирования, в повестке дня в области развития на период после 2015 года, а также проведение Хабитат-III создаст возможности для продвижения устойчивого городского планирования и проектирования.

77. Индекс процветания городов, и особенно его пространственные показатели, а также другие переменные, тесно связанные с Новой программой развития городов, обеспечивают четко очерченную нишу для ООН-Хабитат в отношении технических вопросов и сферы знаний.

B. Вызовы

78. Одним из вызовов является удовлетворение растущего спроса на инструменты ГСПМПЗ со стороны различных стран и партнеров. Для обеспечения поддержки всем участникам, желающим использовать эти инструменты, требуется больше ресурсов.

79. Применение административных правил и положений Организации Объединенных Наций, прежде всего с точки зрения времени, затрачиваемого на наем персонала и закупку товаров и услуг, снижает конкурентоспособность ООН-Хабитат в деле обеспечения эффективного осуществления, в особенности в отношении оперативных программ.

80. Как и другие организации системы Организации Объединенных Наций, ООН-Хабитат сталкивается с проблемами в отношении недостаточности и непредсказуемости нецелевых внебюджетных ресурсов для покрытия расходов на основную деятельность в рамках программы работы и на людские ресурсы.

C. Извлеченные уроки

81. Укрепление взаимодействия и сотрудничества между секторами и региональными отделениями ООН-Хабитат усиливает матричный подход Программы.

82. Несмотря на достижение ООН-Хабитат прогресса в деле продвижения к запланированным результатам, ей необходимо демонстрировать свои результаты посредством оценок и представлять четкое подтверждение достигнутых результатов.